

OGLAŠAJTE V  
NAJBOLJŠEM  
SLOVENSKEM  
ČASOPISU

In vrnjemo vsakovrstne  
iskovine

# ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN  
THE BEST  
SLOVENE NEWSPAPER

Commercial Printing of  
All Kinds

CLEVELAND, OHIO, TUESDAY (TOREK), SEPTEMBER 30, 1952

STEVILKA (NUMBER) 193



JEANNETTE BILL

## KDO IN KAKO NAJ SE PLAČAO STROŠKI VOLILNE BORBE??

CLEVELAND, O., 29. septembra—Po škandalu republikanskega podpredsedniškega kandidata Nixon-a, ki je leta 1950 prejel za svojo volilno kampanjo od magnatov v Californiji poseben sklad \$18,000, je na dnevnom redu moralno politično vprašanje, kaj je s stroški volilne propagande, pa tudi s stroški in finančno platjo kandidatov na visoka ameriška mesta.

Demokrat governer Stevenson je smatral za potrebo, da se po kaže ameriški javnosti tudi s svoje finančne strani. Ameriški javnosti je dal na razpolago številke vseh svojih privatnih in javnih dohodkov, torej dohodkov governerja države Illinois in njegovega privavnega premoženja za vso dobo zadnjih desetih let. Izkazal je tudi, koliko je na te dohodke plačal davka.

Pozval je republikanskega predsedniškega kandidata Eisenhowerja, da stori isto za sebe: Eisenhower se ne vrnejo na enkrat. Večina upnikov je ameriška, priadeti pa so tudi Angleži.

Demokratski podpredsedniški kandidat senator John Sparkman se je izjavil soglasnega s predlogom Stevensona in je v listu "New York Times" objavil na splošno seznam svojega premoženja in dohodkov. Podrobnejše se bo s tem vprašanjem pečal, ko mu do dopuščal čas, ko se vrne iz volilne kampanje.

### Republikanci nimajo denarja?

V svoji zapisu je najl republikanski podpredsedniški kandidat Nixon ameriško radijsko in televizijsko omrežje, kar da ga je bilo \$75,000.

Vodstvo republikanske stranke je izdalo na svoje pristaše sedaj poziv, da naj prispevajo v volilni fond. Isto vodstvo trdi, da gre republikanska stranka za dobrobit "ubogega revnega človeka" in da so si demokrati zasigurali in plačali več radijskih omrežij in televizij kot pa republikanci. Razmerje je kakor tri proti ena.

Dosedanji zakon, ki določa višino prispevkov v volilni fond, se da izigrati in odbiti. Delavske unije na primer ne smejo prispeti v volilni fond. To določilo so unije z luhkoboj obšle. Na drugi strani bi morali agitatorji povedati, koliko so izdali za volitve. To določilo nima posebnih sankcij, namreč za izvoljenega. Lani je na primer kandidiral in Marylandu za senatorja John Butler, volilno kampanjo pa je vodil za njega John Jonkel. Ta je bil obsojen na globo \$5,000, ker ni hotel povedati višino stroškov volilne kampanje, toda senator Butler še vedno sedi v senatu.

V volilni borbi se ponavlja zaneselj predsednika Teodorja Roosevelta, da bi bili stroški volitev stroški federalne državne blagajne.

Odravljeno kontrola najemnin je izglasoval tudi občinski svet Newburgh Heights.

## UMOR Z REDKO PRIMERO

ELMONT, N. Y., 29. septembra — V družini policijskega stražnika Hauka, starega 33 let je prišlo do tragedije, ki je sprožila žena Marylin, jepograbila njegov službeni revolver in moža Bertrama v spanju ubila. Po dejanju se je sama javila policiji, kjer je v svoj zagovor navedla, "da je hotela svojega moža sprostiti njegovih finančnih skrb." Žena Marylin se je znašla v začetku začudenju videl moškega popolnoma nagega, poleg njega pa sedeli na njem. Na vprašanje policista, kaj je z njegovo bleko, je moreno odgovoril: "Njen mož se je vrnil."

Policist je moški povedal, da je skočil iz drugega nadstropja neke hiše in zbežal. Policijski detektivi, ki so bili na poslednjem mestu, sta se zakonca zapletla

### Japonska hoče na noge

NEW YORK, 29. septembra—Med predstavniki Japonske in države, ki so bile v predvojni dobi upnice Japonske, je bilo sklenjeno, da Japonska poplača svoje predvojne dolgovne v celoti in z obrestmi vred. Obresti znašajo pet in pol odstotka do sedem odstotkov; celotna dolgovana vsota pa okrog 450,000,000 dolarjev. Dolgori se ne vrnejo na enkrat. Večina upnikov je ameriška, priadeti pa so tudi Angleži.

Dogovor obenem določuje valutno razmerje japonske valute do ameriškega dolarja in angleškega funta šterlinga.

### ENO MILJO GLOBOKO V MORJE

Ideja, da se preišče življenje v morju eno miljo globoko, je vodila mornariškega znanstvenika Otisa Bartonu, da se je potopil v morje v bližini južno kalifornijske obale. Barton se je potopil leta 1949, 4,500 čevljev v globino z namenom, da fotografira življenje v morju v globini ene milje. Ta poskus se mu je takrat ponesrečil. To pot mu niso delovale telefonske in zračne naprave in je dal znamenje, da ga potegnejo na gladino, potem, ko se je potopil le 3,134 globoko.

### Veselica preložena

Društvo Washington, št. 32 ZSZ sporoča, da se njih veselica vrvi v nedeljo, 5. oktobra, to je prihodnjo nedeljo, ne pa na 12. oktobra, kakov je bilo že poročano in kot je označeno na vstopnicah. Prosijo se vse one, ki so si že nabavile vstopnice, da si zapomnijo, da bo veselica to nedeljo v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

### Euclid odpravil kontrole na najemnine

Občinski svet mesta Euclida je sklenil, sicer ne soglasno, vendar z zadostno večino, da se v Euclidu odpravi kontrola najemnin.

Odravljeno kontrola najemnin je izglasoval tudi občinski svet Newburgh Heights.

### TUDI NA TO NAJ SE NE POZABI

V današnji volini borbi in obljud Tafta in Eisenhowera, kaj bosta vse storila za ameriško ljudstvo, nas spomin kliče na dobo več kot 20 let nazaj in na podobne obljudne republikanca Herberta Hoovera:

"Naša poslovna osnova je na zdravi in trdni podlagi. Splošna blaginja že kuka izza vogala.

Mi smo najhujše prestali in se bomo v kratkem opomogli.

V vsakem loncu in v vsaki skledi se bo nahajala piška, zadaj za hišo pa dvoje garaž z avtomobilom."

Toda treba je bilo Franklina Roosevelta in demokratov, da so pomagali ameriškemu ljudstvu na noge iz bede in strahu pred življennjem iz dobe republikanskih vlad!!

### Svoji k svojim

Ohijski senator John Bricker je govoril na sestanku, "Katališke ženske in moške mladine" in je trdil: "Goljuje in tatove je treba izgnati iz vlade."

Bricker je poveličeval senatorja McCarthyja in njegovo metodo platenja političnega nasprotnika na splošno in brez dokazov.

Bricker je označil Korejo kot eno izmed dolgovrstnih zabol sedanje vlade.

Bricker se je zaletel v federalno vlado, češ da si lasti preveč oblasti.

Eleonoro Roosevelt je označil kot tako, ki ruši naše osnovne svoboščine.

(Kardinal Spellman je označil svoječasno Eleonoro Roosevelt za zlobno ameriško ženo, to pa samo radi tega, ker je Roosevelt stala na stališču, da naj se državni fondi uporabljajo po državnih ustanovah, vsaka cerkev pa naj skrbi zase.)

### Velika mlekarska razstava

CHICAGO, 29. septembra—Velika razstava ameriške mlekarske industrije, ki je trajala šest dni, se je zaključila. Bila je 18. te vrste po številu. Razstave se je udeležilo 27,272 ameriških interesentov iz mlekarske stroke iz celine, kakor iz krajev preko morja in je število posetnikov vsekakor dokaz, kako močna je ta industrija v Ameriki.

Pokazalo se je tudi, da je ta industrija pomembna v ameriški industriji avtomobilov vseh vrst, katerih se sorazmerno ravno industrija mleka največ poslužuje.

### Vile rojenice

V soboto, 27. septembra so se vile rojenice zglašile pri Mr. in Mrs. Wally in Helen Kovosky, 1085 E. 66 St., in jima pustile luštkani dvojčki. Mati in dekleci se nahajajo v Woman's bolnišnici in se dobro počutijo. Mlada mamica je hčerka Mr. John Adamiča iz E. 66 St., ki je postal 16-leti starci oče. Čestitamo!

V soboto, 27. septembra so se vile rojenice zglašile pri Mr. in Mrs. Wally in Helen Kovosky, 1085 E. 66 St., in jima pustile luštkani dvojčki. Mati in dekleci se nahajajo v Woman's bolnišnici in se dobro počutijo. Mlada mamica je hčerka Mr. John Adamiča iz E. 66 St., ki je postal 16-leti starci oče. Čestitamo!

## Po posvetovanjih v Rimu, Beogradu, Dunaju in Frankfurtu Eden zopet v Londonu

### DANES NOVA KONFERENCA O MIROVNI POGODBI AVSTRIJE

LONDON, 29. septembra—Danes so se začela v Londonu poganjanja o mirovni pogodbi z Avstrijo. Sej se udeležujejo samo zastopniki zapadne demokracije, ker je Sovjetska zveza odklonila svojo soudeležbo, češ, da niso bile sprejete njene zahteve, ki naj bi bile na dnevнем redu te konference.

Da se razume kočljivo vprašanje mirovne pogodbe z Avstrijo, si je treba poklicati v spomin nekaj zgodovinskih dogodkov.

V vojni dobi so se leta 1943 in to 1. novembra sestali zunanjji ministri zavezničkih v Moskvi in so podali skupno izjavo:

"Priključitev Avstrije k Nemčiji, ki se je izvršila nasilno dne 15. marca 1938, je neveljavna in brez vsebine. Zunanji ministri izjavljajo, da hočajo obnoviti svobodno in neodvisno Avstrijo."

Ta izjava je pomenila, da Avstrija v slučaju zmagovalne vojne na strani zavezničkih ne bo posnela premagane države, marveč državo, ki je bila osvobojena z razvojem Avstrije, čeprav ne Avstrije današnjega obsega. Avstrija zahteva v Trstu v tržaškem pristanišču svojo svobodno zono.)

### Malo upanja na uspeh

Cetudi zaveznički pristajo na gotove sovjetske predloge, kar se tiče bodoče oborožene sile v Avstriji, svobodnih volitev in antinacističnega režima, je upanje na uspeh te nove konference majhno in bo ostala konferenca propagandnega značaja.

### Spremembe pri starostni pokojnini

Iz urada socialnega zavarovanja se sporoča, da se je v septembru uvedlo nove lestvice za plačitev starostne pokojnine. Po tej lestvici se bo izplačalo vsoto znašajoč 55% prvih \$100 povprečne mesečne plače, na primer: Oni, katerih mesečna povprečna plača je \$80, bodo dobivali \$44 pokojnine; za \$100 povprečne plače dobijo \$55; za \$200 povprečne plače dobijo \$70 in za \$300 povprečne plače \$85.

Osebe, ki že prejemajo starostno pokojnino, pa bodo dobile povisek \$5 ali 12½% prejšnje podpore, kar je najvišje. Poslej si osebe, ki prejemajo starostno pokojnino, lahko posprani zaslužijo do \$75 mesečno, brez da se jim odkloni starostna podpora.

Pomniti je treba, da ako ste upravičeni do te podpore, se morate sami osebno javiti na uradu, kajti izplačila podpore urad socialnega zavarovanja nikoli ne napravi avtomatično. V Clevelandu so trije uradi, na katere se lahko obrnete za pojasnila in vložitev prošnje: 10406 Euclid Ave., CEDAR 1-3980; 1120 Chester Ave., MAin 1-9822, in 2012 W. 25 St., Tower 1-5856.

### ITALIJA JE POPUSTILA

RIM, 29. septembra—V nedeljo 28. septembra so pristaši velike protestante Church of Christ lahko imeli svoje bogoslužje v Rimu. Te protestante vodi pastor Cline Paden iz Texasa. Toda na koncu obreda je bilo Padenu sporočeno, da je dovoljenje bilo dano le zelo časno in da je ugasnilo, ko so bili obredi opravljeni.

### Koreja ni Evropa

Robert V. Leibold, ki se je udeležil druge svetovne vojne v Evropi, enako sedanje na Koreji in sicer v tankovskem oddelku, pravi, da je med Evropo in Korejo, kar se tiče vojevanja ta-le razlika:

"V Italiji smo se borili zoper močno in disciplinirano armado; (misljena je nemška armada, ki je takrat imela Italijo zasedeno.) Na Koreji se bojujemo zoper politiko in zoper mase. Če smo nastopili zoper Nemce, smo vedeli kam da gremo; na Koreji gremo v negotovost."

Ameriški tankovski oddelki so začeli svojo ofenzivo preko severne Afrike, se otdot izkrcali na otoku Siciliji, zopet otdot na celinsko Italijo in preganjali nemško armado gori na sever, dokler ni ta položila orožje in se vdala brezpogojno.

Leibold je član zvezne bivših bojevnikov-tankistov, ki zbirajo svoje člane iz vseh držav Amerike, če so služili pri tankovskih odredih.

### Pošteno delo—pošteno plačilo

COLUMBUS, 29. septembra—"Delavska unija C.I.O." je zahtevala, naj bodo ohijski predstavniki v zakonodajni zbornici v Columbusu zadostno plačani za svoje delo in da imajo poplačane dejanske stroške, ki jih imajo bivanjem v Columbusu.

Unija C.I.O. je mnenja, da naj prejemajo ti zastopniki letno \$3,200 plače. Povdaranjo pa, da imajo poslanci v drugi ameriških državah višjo plačo. New York jim daje letno \$5,000, Pennsylvania pa letno \$3,000.

Tudi delavska unija A.F.L. se zavzema za isti predlog. Obe tride, da bodo zakonodajalci na ta način neodvisni, ne bodo izpostavljeni podkupovanju in bodo materialno neodvisni sklepali po svoji glavi, obenem pa bo plača, ki ni velika vendarle odgovarjala povprečnemu standardu ameriškega življenja, njih in njihovih družin doma.

### Nov naslov

Bolnišnica za kronično bolne v Warrensville se od 1. avgusta letos naziva Cuyahoga County Hospital, ker je upravo prevzel pod nadzorstvo okraj. Prej je bolnišnica bila pod vodstvom mestne uprave. Nova telefonska številka je WY 1-7100.

Kakor znano, se v tej bolnišnici nahaja tudi nekaj naših Slovencev in Sloven, nekateri že dalj časa. Od časa do časa izdajajo majhen pamflet, v katerem so po osobju vodstva in nekaterih bolnikov opisani dogodki in zanimivi slučaji v bolnišnici in iz življenja pacientov. Pri temu sodeluju tudi poznana Miss Jean Remic, hči Mrs. Johanne Bricel iz Babbitt Rd., ki je že nekaj let v bolnišnici kot pacientka.

### Zopet zdrava

Mrs. Sophie Person iz 18920 Locherie Ave. se zahvaljuje vsem prijateljicam in znancem za obiske, cvetlice, voščilne kartice in darila, ki jih je prejela tekmo njeni bolezni.

</

# "ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by

THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.  
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO

Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312

Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:  
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):  
For One Year—(Za eno leto) \$10.00  
For Six Months—(Za šest mesecov) 6.00  
For Three Months—(Za tri meseca) 4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:

(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):  
For One Year—(Za eno leto) \$12.00  
For Six Months—(Za šest mesecov) 7.00  
For Three Months—(Za tri meseca) 4.50Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at  
Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

## EVROPSKA FEDERACIJA?

(2)

Francija bi rada obdržala posarski premog in jeklo. Nemčija se tej nemški pokrajini ne odreče. Nemško Porurje je največje industrijsko središče sveta, ton pa mu dajeta premog in jeklo. Če bo ta kapaciteta vzpostavljena v normalne razmere in če bo prosta raznih nadzorstev zavezniških okupacijskih oblasti v Nemčiji, potem bo Porurje oživelj v stari glorijski in bodo ostale države producentke jekla in premoga, kakor pritlikavec proti gigantu. Če naj Nemčija sprejme Schumanov plan o skupni upravi premoga in jekla po duhu in črki, potem bo po francoski zamisli vprašanje Posarja izgubilo svojo ojstrino. Če naj nemški premog in jeklo prideta v resnici pod skupno upravo, v tej skupni upravi pa bo glasovalo o konkretnih posameznostih kar šest držav, potem Nemčija, vsaj po številu glasov tega zbora, ne bo vedno najmočnejša in se bo moral podvreči večini.

Kako bo deloval ta aparat v praktičnem življenju, posebno še kadar se podpiše in uveljavi mirovna pogodba z Zapadno Nemčijo in kadar bo nemška industrija popolnoma prosta, je vprašanje bodočnosti. Če bo ta res grandiozna stavba stavba, ki ima zdrav in močan temelj, potem bo ta kamen eden najbolj od močnih podpornikov tudi bodoče evropske politične zgradbe. Če pa na nemški strani ni mišlen resno, potem se bo zgradba zrušila, kakor sestavljeni iz papirja, katero podere najmanjši veter. V tem je jedro vprašanja, ker končno gre pri zatrjevanju državne samostojnosti ali pa pri tem, da se kdo tej samostojnosti odreče, za gospodarsko vprašanje, v tem gospodarskem vprašanju pa sta dva glavna živca—premog in jeklo.

Zapadno evropski predstavniki so imeli tudi pogum, da so zašli na stroga politična pote. Postavili so si odbor, ki naj sestavi osnutek bodoče ustave evropske federativne države. Ali se bo ta odbor gibal v mejah federacije, ali konfederacije, je nadvse važno. Če naj postane zapadna Evropa prava federativna država kot na primer Zedinjene države severne Amerike, s kratko označbo Amerika, ali na jugu Argentinija in Brazilija, ali v Evropi zapadna Nemčija, Švica, Sovjetska zveza ali Jugoslavija, potem bo šlo za samo eno državo, in države, ki so sedaj samostojne, pa bodo pristopile k tej federaciji, se bodo morale odreči svoji dosedanjim državnim samostojnostim. Ne bo več več držav, marveč ena država!

Ako pa do te federacije, že v osnutku samem ne pride, potem se bo skušalo dobiti na misli, da se stvori blok držav, ki bi bile med seboj v večji povezanosti kot do sedaj. Kaj pa bi jih vezalo na to skupnost, bi bilo pogodbeno določeno, ali glavno, države bi ostale samostojne. Za tak blok se lahko vzamejo razne osnove. Iz zgodovine je znana taka zamisel, ki je slonela na skupnem carinskem principu torej na davkih pri uvozu in izvozu. Možna je zamisel entotne valute. Možna tudi zamisel, ki bi slonela na političnih ali vojaških dogovorih.

Vendar ostane vprašanje ali je Evropa za federacijo zrela ali ne, prej kot slej odprto. V listu "Enakopravnost" smo že imeli priliko, da smo omenili razne poskuse predvsem pa v znanem gibanju Panevropa. Mesto Panevropa, ki je začela z agitacijo in organizacijo po prvi svetovni vojni, smo imeli praktično drugo svetovno vojno in je bila Evropa pozorišče silnih razdejanj in sovražnosti. Na prvi pogled Amerikancu ne gre v glavo, zakaj bi si te evropske države in ti evropski narodi ne segli v roke in bi živelci če ne že v eni državi, pa vsaj v prijateljstvu in v dobrih odnosajih drug poleg drugega. Zdi se, da Amerikanec računa tudi takole: Če ni mogoče združiti cele Europe, to pa radi tega ne, ker je tam tudi sovjetski blok, ki ima pod seboj tudi evropske države, potem naj bi vsaj države izven tega sovjetskega bloka vsedle se k skupni mizi in se prijateljsko porazgovorile. Pri tem pa bi te države morale priznati vsaj to, da če že povdardajo svojo samostojnost, svojo narodnost, svoje gospodarstvo in posebne interese, naj se zavedajo skupne nevarnosti sovjetskega imperializma, ki če bo zmagal, bo pometel ne samo s samostojnostjo držav, obstoječe družbe ampak tudi z razlikami med narodnostmi in posebnimi državnimi interesimi. Vsaj tega fakta bi se države morale zavedati, ker na tem bo obviselo pravstaro: BITI ALI NE BITI!

L.C.

## Ob Tihem oceanu

Piše FRANK KERŽE

### SLOVENSKI CLEVELAND

Največja slovenska naselbina—slovenski Cleveland—molči o sebi tako, kakor da nima ničesar povedati. Premisljam, kaj bi bilo vzrok temu, najdem jih sicer več, resničnih in dozdevnih, velikih in majhnih, a ne pridev do izraza, da bi ga mogel pokazati s prstom in reči—ta je.

Ni to včeraj, ampak od nekdaj. Močna naselbina je imela vselej veliko zastopstvo pri vseh javnih zborovanjih, kamor je spadala od vselej. Za časa prve svetovne vojne je izhajal v Clevelandu list, ki je bil samo začasen. Med vojno se je rodil in z vojno končal. Njegov urednik mi je pravil o Clevelandu tako:

"Naš Cleveland je lahak kakor kurje pero. Nikdar ne veš, kje si in s kom imaš opraviti. Včeraj si bil pri katoličanih, danes pri naprednjakih—jutri boš pa na sej, koder bodo oboji skupaj. Vse obljudibijo, vše prevzamejo, kadar pride delo na vrsto, ni pa nikogar."

Vem, da ni tako hudo, nekaj resnice pa je na tem. Odkar poznam Cleveland—in to je od leta 1907—je vselej napravil name vtič družine z velikim številom otrok, ki hodijo različna pote, shajajo se po kljub temu pod eno streho. Z drugimi besedami bi se reklo—skupine vseh močnih prepričanj, a nobenih plotov med njimi. Če se kdaj skrešajo ali si skočijo v lase, je nekaj dima in mogoče par krepkih faz. A to ne traži dolgo. Zakaj trenutek kasneje jih vidiš pri bari, koder se vsa jeza izpremeni v lahen nasmeh in vse je pozabljen. Le, kdo pri bolj trdih in zamerljivih vikne:

"Pa smo jih!"  
Hitro mu pride nekdo na pomoc z dodatkom:

"Da, ste jih—ne: premagali—ampak dobili po grbi!"

In tako postane vsem prav.

Cleveland je v resnici poseben kraj, ki je vedno živel družače, kakor ostale slovenske naselbine. Bil je od nekdaj toleranten—kakor pravimo—to se pravi, da ni bilo težkih bojev med strankami. Priske so bile in tudi začasne zamere—a da bi obstajalo strupeno nasprotstvo med ljudmi različnih prepričanj, tega ni bilo. Kdor je hotel s strankarskimi programi razdrijeti slogan, je bil kmalu sam.

Ta velika narodna skupnost je rodila ves napredok v naselbini. In kakšen napredok! Naš narod je začel postajati poznat ne samo lokalno, ampak spoščeno po vse Ameriki. Ko so drugi narodi videli, kdo smo in kako smo—so začeli dobivati spoštovanje po vsej Ameriki precez zaostali—mislim s tem naš slovenski živelj. Časopis prihaja sicer še, ampak našega tukajšnje gradiva je boro malo. Je sicer lepo, da pobrimo članke iz starokrajskih listov, ampak ni treba da proslavljamo otvoritev raznih večjih ali manjših fabrik v naši stari domovini. Devet desetih leta našega naroda v Ameriki je itak vsak dan v fabrik, pa rad sliši kaj drugega in drugačnega.

Cleveland je včasih imel dober dramatičen zbor. Danes se več ne sliši o njem. Je tako z njim, kakor s tistimi zmožnimi kulturnimi delavci v naši javnosti, ki so se utrudili in obesili vse skupaj na klin. Pa to ni prav.

Res je, da nimajo skoro kam pisati. Pa to ni krivda njihova—pač pa naša skupina. Mi bi še leta v leta lahko izdajali publikacije, če bi bilo malo več uspešnega vodstva med nami.

Vodstva—sem rekel zgoraj—da, to je tisto, kar naš Cleveland najbolj pogreša. Če bi imeli intelligentno vodstvo, bi lahko dosti storili za naš skupen napredok. Pred vsem bi morali poskrbeti, da popolnoma prenehajo tiste priske med obema dnevnikoma. Take stvari ne spadajo več med nas. Vsak list ima svojo dobro cesto za svoje delo in je cisto odveč, da gleda čez mejo in meče v svet fraze, ki ne pomenujo nič. Z veliko težavo smo zatrlji na naši Ameriki tisto starokrajsko borbo med strankami smotren je naš narod, če se ga in listi, ki se je leta in leta zaj-

dala v naše javno življenje. Sicer smo prenehali z dolgovezničimi članki, kar je prav. Naj kar še drugo izostane, pa bo vse dobro.

Slovenski Cleveland naj dobro premisli vse to in gre na delo takoj. Nekaj se mora začeti—čim prej tem boljše. Naj bi se zbral enkrat vsi tisti, ki so zmožni kakega kulturnega dela, pa bi se pogovorili kaj in kako. Morec bi ne šlo vse tako gladko in hitro—pa to tudi treba ni. Glavno je, da se začne z delom, pa se bo kmalu poznalo na naši javnosti.

Cisto in dobro se zavedam, da je nemogoče spraviti vse v en koš. Ste dve stranki—naprej prostora, ne da bi posegalo druga v drugo. Mesto medsebojnega krcanja, naj se razvije rajš medsebojno tekmovanje, kdo bo dal kaj boljšega ali večjega!

Kakor smo se uveljavili kot narod med velikim ameriškim narodom, prav tako lahko nekaj zmoremo ali ustvarimo, kar bo v naš kredit. Veste, če človek na konec leta premislja, kaj je vse pridobil v naših publikacijah, pa se vse odmika pred očmi in se konča z eno veliko ničlo, je to zlostna zgodovina. Mi pišemo usodo svojo in našega naroda. Da ne zmoremo več, to ni res. Le malo smo prekomodni postali. In če je šlo to do zdaj, ne sme iti več naprej. Mi drugi ne moremo, ker smo izgubljeni po malih naselbinah ali čisto med tujimi ljudmi. Cleveland pa zmore, če hoče. Torej?

In tako pridem do tiste točke, katero bi rad najbolj povedarjal—kulturnega dela bi moral biti dosti več, kakor ga je. Menda je to edina naselbina, ki je zmožna takega dela. A kar čujemo, je na letu par koncertov, ki jih slišijo samo tisti, ki tam žive. Če naše podporne organizacije sklicujejo takozvane jednotine dneve, ne vem, zakaj bi ves Cleveland ne nastopil s kulturnimi dnevi. Sestanki—ki nimajo drugega namena, kot da se ljudje "halo-vajo" med sabo in potem še "enega" pijo—so prazne pene, od katerih nima narod nič. Tisti nastopi o "naših dobrih materah" bi lahko izostali, ker itak ne rode nobenega uspeha. Cleveland bi dal lahko ves program, saj ima pevske zbrane, ki nastopajo uspešno z opernimi deli. Imamo nadalje še precej zmožnih ljudi za razna kulturna dela, ki bi dokazala, da še zmiraj zmoremo nekaj.

In tako postane vsem prav. Cleveland je v resnici poseben kraj, ki je vedno živel družače, kakor ostale slovenske naselbine. Bil je od nekdaj toleranten—kakor pravimo—to se pravi, da ni bilo težkih bojev med strankami. Priske so bile in tudi začasne zamere—a da bi obstajalo strupeno nasprotstvo med ljudmi različnih prepričanj, tega ni bilo. Kdor je hotel s strankarskimi programi razdrijeti slogan, je bil kmalu sam.

Veste, zadnja ieta smo mi v Ameriki precez zaostali—mislim s tem naš slovenski živelj. Časopis prihaja sicer še, ampak našega tukajšnje gradiva je boro malo. Je sicer lepo, da pobrimo članke iz starokrajskih listov, ampak ni treba da proslavljamo otvoritev raznih večjih ali manjših fabrik v naši stari domovini. Devet desetih leta našega naroda v Ameriki je itak vsak dan v fabrik, pa rad sliši kaj drugega in drugačnega.

Cleveland je včasih imel dober dramatičen zbor. Danes se več ne sliši o njem. Je tako z njim, kakor s tistimi zmožnimi kulturnimi delavci v naši javnosti, ki so se utrudili in obesili vse skupaj na klin. Pa to ni prav.

Res je, da nimajo skoro kam pisati. Pa to ni krivda njihova—pač pa naša skupina. Mi bi še leta v leta lahko izdajali publikacije, če bi bilo malo več uspešnega vodstva med nami.

Vodstva—sem rekel zgoraj—da, to je tisto, kar naš Cleveland najbolj pogreša. Če bi imeli intelligentno vodstvo, bi lahko dosti storili za naš skupen napredok. Pred vsem bi morali poskrbeti, da popolnoma prenehajo tiste priske med obema dnevnikoma. Take stvari ne spadajo več med nas. Vsak list ima svojo dobro cesto za svoje delo in je cisto odveč, da gleda čez mejo in meče v svet fraze, ki ne pomenujo nič. Z veliko težavo smo zatrlji na naši Ameriki tisto starokrajsko borbo med strankami smotren je naš narod, če se ga in listi, ki se je leta in leta zaj-

dala v naše javno življenje. Sicer smo prenehali z dolgovezničimi članki, kar je prav. Naj kar še drugo izostane, pa bo vse dobro.

Slovenski Cleveland naj dobro premisli vse to in gre na delo takoj. Nekaj se mora začeti—čim prej tem boljše. Naj bi se zbral enkrat vsi tisti, ki so zmožni kakega kulturnega dela, pa bi se pogovorili kaj in kako. Morec bi ne šlo vse tako gladko in hitro—pa to tudi treba ni. Glavno je, da se začne z delom, pa se bo kmalu poznalo na naši javnosti.

Cisto in dobro se zavedam, da je nemogoče spraviti vse v en koš. Ste dve stranki—naprej prostora, ne da bi posegalo druga v drugo. Mesto medsebojnega krcanja, naj se razvije rajš medsebojno tekmovanje, kdo bo dal kaj boljšega ali večjega!

Kakor smo se uveljavili kot narod med velikim ameriškim narodom, prav tako lahko nekaj zmoremo ali ustvarimo, kar bo v naš kredit. Veste, če človek na konec leta premislja, kaj je vse pridobil v naših publikacijah, pa se vse odmika pred očmi in se konča z eno veliko ničlo, je to zlostna zgodovina. Mi pišemo usodo svojo in našega naroda. Da ne zmoremo več, to ni res. Le malo smo prekomodni postali. In če je šlo to do zdaj, ne sme iti več naprej. Mi drugi ne moremo, ker smo izgubljeni po malih naselbinah ali čisto med tujimi ljudmi. Cleveland pa zmore, če hoče. Torej?

Mussolini se je rodil sin. Ime mu bo Romano. Pravijo, da je na las podoben očetu.

Joseph Mack in njegova sočarpa Lillie sta tožila mesto za odškodnino. Tako malo jih je podal za otvoritveno predstavo Engelbert Gauglovo drama "Sad greha." Nastopili so: Vera Erzen, Nežka Kalan, Milan Medvešek (prvič), Avgust Kralj, Zofia Birš, Erazem Goršek in Bertha Erste.

Igrovodja Louis F. Truger. Po oceni, katero je pisala Mary G., je bila podana dobro. Najboljša pa je bila Vera Erzen.

Verovški igralci pa so vodili, šivajo kostume in urejajo, oder za tragedijo v treh dejinjih "Ljubecen treh kraljev." Podana bo v Slovenskem dežanskem domu na Waterloo Rd.

V nedeljo, 2. oktobra, bo zadržal piknik društva Brookly SNPJ pri Frank Železniku, 4000 Jennings Rd. pod Harvard mostom. (Zakaj ne pod košatinom dreves?)

## PRED PETINDVAJSETIMI LETI

Od 25. septembra do 2. oktobra 1927

Dramski zbor "Ivan Cankar" je podal za otvoritveno predstavo Engelbert Gauglovo drama "Sad greha." Nastopili so: Vera Erzen, Nežka Kalan, Milan Medvešek (prvič), Avgust Kralj, Zofia Birš, Erazem Goršek in Bertha Erste.

Igrovodja Louis F. Truger. Po oceni, katero je pisala Mary G., je bila podana dobro. Najboljša pa je bila Vera Erzen.

Igralci dramskega zbornika "Ljubljana" so vodili Mussolini se je rodil sin. Ime mu bo Romano. Pravijo, da je na las podoben očetu.

Verovški igralci pa so vodili, šivajo kostume in urejajo, oder za tragedijo v treh dejinjih "Ljubecen treh kraljev." Podana bo v Slovenskem dežanskem domu na Waterloo Rd.

V nedeljo, 2. oktobra, bo zadržal piknik društva Brookly SNPJ pri Frank Železniku, 4000 Jennings Rd. pod Harvard mostom. (Zakaj ne pod košatinom dreves?)

General Čiang Kajšek, vodja nacionalnih kitajskih čet, je došpel na obisk v Ameriko.

Joseph Mack in njegova sočarpa Lillie sta tožila mesto za odškodnino. General Čiang Kajšek, vodja nacionalnih kitajskih čet, je došpel na obisk

# IMENIK DRUŠTVENIH URADNIKOV ZA LETO 1952

"Ameriško jugoslovanski center" na Recher Ave.

Predsednik Tony Vrh; podpredsednik Frank Žagar; tajnik Andrew Ogrin, 18508 Shawnee Ave., KE 1-1607; blagajnik Theodore Kirsch; zapisnikarica Gusti Zupančič; nadzorni odbor: John Gerl, predsednik, Leo Bostjančič in John Borkovich; gospodarski odbor: Frank Derdich, predsednik, Frank Tegel in Frank Rupert; publicijski odbor: Frank Rupert, Gusti Zupančič; nadzorni odbor: Andrew Ogrin; ostali direktozi: John A. Fakult, John Zupančič, Robert A. Kastelic in Frances Gorjanc; poslovodja: John Zigman in oskrbnik Louis Mohar. Seje se vršijo vsako tretjo sredo v mesecu ob 7.30 uri.

"Cvetnočni Nobile" št. 450 SNPJ Predsednik Frank Podboršek; podpredsednik Anton Vrh, tajnik Frank Tegel, 954 E. 239 St. KE 14339, blagajnik Justin Marinkic, zapisnikarica Mary Domincic; nadzorni odbor: Frank Mihevc, Fred Martin in Andy Jerman; zastopniki za Klub društva AJC: Fred Martin, Frances Gorjanc in Anton Vrh; za Federacijo SNPJ Joe Parker. Seje se vršijo vsako drugo nedeljo v mesecu v AJC na Recher Ave. ob 10. uri dopoldne.

"Carniola Hive" št. 493 L TM Bična predsednica Mary Bolta, predsednica Josephine Siwan, podpredsednica Christine Glavan, duhovna voditeljica Agnes Zobetz, spremljevalka Mary Mahne, vratilka Pauline Zigman, stražnica Mary Vesel, zapisnikarica in tajnica božičnega oddelka Julia Brezovar, 113 E. 60 St., EN 1-4758, finančna tajnica Pauline Debevec, 1287 E. 189 St., IV 1-2048, nadzornice: Frances Tavcar, Jean Paik in Uršula Utnečić, zastopnici za Klub društva SND: Josephine Siwan in Julia Brezovar. Seje se vršijo vsako prvo sredo v mesecu v dvorani št. 1 SND na St. Clair Ave., ob 7.30 uri.

"Cleveland" št. 126 SNPJ Predsednik Louis Smrdel, podpredsednik Edward Branisl, tajnik John J. Gabrenja, 22100 Ivan Ave., tel. 1-6288, blagajnik Frank Yakoš, zapisnikarica Blaž Novak, redatelj John Pirc, nadzorniki: Anthony Yuretich, Victor Gruden, Louis Virant st.; mladinski reditelj Andrew Curry (Korenčič), ml. zdravnik vsi slovenski zdravniki v Clevelandu in okolici. Sorejemo se članstvo od 16. do 20. let in otroke od rojstva do 16. let. Prosta zdravniška preiskava. Seje se vršijo vsako tretjo nedeljo v mesecu v spodnjih prostorih SND na St. Clair Ave.

"Collinwoodsko Slovenske" št. 22 SDZ Predsednica Fannie Brezovar, 105 E. 232 St.; podpredsednica Jamie Kromar, 665 E. 160 St.; tajnica Rose Mickovic, 19812 Chero- fane, IV 1-6500; blagajničarka Frances Tomisch, 693 E. 160 St.; zapisnikarica Rose Simenc, 799 E. 155 St.; nadzornice Filomena Sekler, Mary Cernigoi in Stef Končič; zastavonoska Mary Malovrh; zavrnika dr. Anthony Skur in dr. Victor Opaskar.

Seje se vršijo vsako drugo sredo v mesecu v Slov. domu na Holmes Ave., v spodnjih prostorih.

"GLASBENA MATICA" Predsednik Frank Bradach; podpredsednik Edward Kenik; zapisnikarica Mollie Frank; blagajničarka Carolyn Budan; nadzorniki: Alice Somrak, Ernie Zdesar, June Police; posredovalni odbor: Frank Bradach, Edward Kenik, Carolyn Budan, Ann Safred, Josephine Petrowic; zastavonoska Mary Malovrh; zavrnika dr. Josephine Bradach; pevoda Anton Schubel.

Seje se vršijo vsak zadnji četrtek v mesecu v Slov. nar. domu na St. Clair Ave. Pevske vaje se vrše ob 8. uri v sobi št. 2 v mesecu.

"Klub "Ljubljana" na Recher Ave." Predsednik Frank Segulin, podpredsednik Eddie Mramor, tajnik Francis Brezovar, 832 E. 209 St., tel. RE 1-4488, blagajnik Frank Tegel, zapisnikarica Mary Medvešek, nadzorni odbor: Mary Dodik, Mary Sečnik, zastavonoska Mary Zajec, publicijski odbor: Mary Medvešek, Gusti Zupančič, John Oshaben, kuharica Frances Gorjanc, stric Joseph Plevnik, teta Frances Rupert in maršal Louis Starman. Seje se vršijo vsak zadnji torek v mesecu.

"Kras" št. 8 SDZ Predsednik Louis Smrdel; podpredsednik George Marolt; tajnik John Krebel, 6409 St. Clair, 1-2102; blagajnik Joseph Batis; zapisnikar Felix Strumbel; nadzorniki: Anton Zakraješ, Anton Mihelič, Andy Turkman. Društveni urad se nahaja zgoraj v starem poslopiju Slov. nar. doma na St. Clair Ave.

Seje se vršijo vsako prvo nedeljo v mesecu ob 9.30 uri zjutraj v sobi št. 3, staro poslopije SND na St. Clair Ave.

"Naprej" št. 5 SNPJ Predsednik Joseph Skuk; podpredsednik Eddie Mramor; tajnik John Krebel, 6409 St. Clair, 1-2102; blagajnik Joseph Batis; zapisnikar Felix Strumbel; nadzorniki: Anton Zakraješ, Anton Mihelič, Andy Turkman. Društveni urad se nahaja zgoraj v starem poslopiju Slov. nar. doma na St. Clair Ave.

Seje se vršijo vsako prvo nedeljo v mesecu ob 9.30 uri zjutraj v SND, dvorana št. 1. novi poslopije.

"Pevski zbor "Jadran"" Predsednik Louis Smrdel; podpredsednik Eddie Mramor; tajnik John Krebel, 6409 St. Clair, 1-2102; blagajnik Joseph Batis; zapisnikar Felix Strumbel; nadzorniki: Anton Zakraješ, Anton Mihelič, Andy Turkman. Društveni urad se nahaja zgoraj v starem poslopiju Slov. nar. doma na St. Clair Ave.

Seje se vršijo vsak zadnji torek v mesecu.

"Slovene" št. 129 SNPJ Predsednica Anna Zajc; podpredsednica Frances Henklin; tajnica in blagajničarka Mary Vidrich, 15718 Grovewood Ave.; zapisnika-

ica Theresa Gorjanc; nadzornice: Frances Francel, Rose Pavlin in Rose Sanabor; prosvetni odbor: Bertha Dovgan, Jennie Princ in Antonia Tome.

Seje se vršijo vsak prvi četrtek v mesecu v Slov. del. domu na Waterloo Rd.

"Loška dolina" Predsednik Frank Baraga, podpredsednik John Krasovec, tajnik Frank Bavec, 1097 E. 66 St., HE 1-9083, blagajnik zapisnikar John Leskovec, nadzorniki: John Lokar, Frank Turek in Tony Petkovsek, za Klub društva SND John Lokar ml., za Klub društva Slov. doma na Holmes Ave. Frank Znidarsič in Gasper Knafelec.

Seje se vršijo vsako tretjo sredo v mesecu v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

"Lunder-Adamič" št. 28 SNPJ Predsednik Krist Stokel, podpredsednik John Marn, tajnik Anton Wapotich, 892 E. 73 St., blagajnik William Candon, zapisnikar Joseph Okorn, nadzorni odbor: Louis Zele, Stanley Dolenc, Rose Retar, reditelj mladine William Wapotich, reditelj Jacob Zagar, za Klub društva SND William in Anton Wapotich.

Seje se vršijo vsako prvo sredo v mesecu v AJC na Recher Ave.

"Ribnica" št. 12 SDZ Predsednik Frank Ribnica, podpredsednik John Kausek, tajnik Joseph Ban, 1201 E. 168 St., zapisnikar Andy Sadar, blagajnik Anton Debeljak, nadzorni odbor: Frank Debeljak ml., Frank Lunder in Edward Herbst, za Klub društva SND Frank Debeljak, za Sans št. 39 Joseph Champa; za AJC John Komatar in Frank Virant. V slučaju bolezni sporočite pismeno tajniku ali pokliciti zapisnikarja HE 1-7805.

Seje se vršijo vsak drugi petek v mesecu ob 7.30 uri zvečer v sobi št. 4, staro poslopije SND na St. Clair Ave.

"Mir" št. 142 SNPJ Predsednik Anton Bokal, podpredsednik Frank Komidar, tajnik Frank Sustarsich, 15728 Holmes Ave., blagajnik Anton Zorko, zapisnikarica Frances Sušel, reditelj John Ilavar, nadzorniki: August F. Svetek, Peter Adam in Frank Ludvik.

Seje se vršijo vsako drugo nedeljo v mesecu ob 9. uri dopoldne v Slov. domu na Holmes Ave.

"Napredne Slovenke" št. 137 SNPJ Predsednica Josephine Tratnik, podpredsednica Josephine Mežnaršič, tajnica Josie Zakraješ, blagajničarka Helen Mikus, zapisnikarica Albinha Brajdich, nadzorni odbor: Jennie Skuk, Josie Krasovec in Mary Peterrel, božniška nadzornica Jennie Drobnič, za Federacijo SNPJ Josephine Tratnik in Josie Zakraješ, za farmo SNPJ Urska Mulej in Pavla Artel, za Atletično ligo Alma in Nada Zagari, za Klub društva SND in Čitalniško Jennie Skuk, za podr. št. 39 Sans Helen Mikus.

Seje se vršijo vsak prvi četrtek v mesecu v starem poslopiju SND na St. Clair Ave.

"Dramski društvo "Naša zvezda"" Predsednik Andrew Ogrin; podpredsedniki Joseph Vičič, tajnica Mary Medvešek, 21141 Gošter Ave., tel. IV 3-8222, blagajničarka Frances Modic; nadzorni odbor: Louis Mohar, John Koršec in Frances Gorjanc; arhivarca Mary Medvešek; mojster odras Louis Mohar.

Seje se vršijo vsak prvi petek v mesecu v AJC na Recher Ave.

"Mladinski pevski zbor SDD" Predsednik John Terlep; podpredsednik Jerry Pike, tajnik Mary Vidrich; blagajnik Katy Artel; zapisnikarica Jennie Skerl; nadzorniki: Jerry Pike, Jim Kožel, Anna Brenčič.

Seje se vršijo vsak torek v mesecu v Slov. del. domu na Waterloo Rd.

"Na Jutrovem" št. 477 SNPJ Predsednik Peter Segulin, podpredsednik Anton Traven, tajnik Charles Basa, 10313 Reno Ave., tel. IV 1-2048, blagajnik Tom Kraič, zapisnikar Joseph Bartol, zapisnikar Frank Wirant, Janko N. Rogelj, Anthony Zakraješ, Joseph Fifolt in Stanley Dolenc.

Seje se vršijo vsak tretji nedeljo v mesecu v Slov. del. domu na Waterloo Rd.

"Sloven. dom na St. Clair Ave." Charles Vrtovšnik, predsednik; Frank Plut, podpredsednik; John Centar, Anton Wapotich, Leon Poljanšek, Frank Elersich; gospodarski odbor: Frank Česnik, predsednik, Joseph Okorn, zapisnikar, Frank Wirant, Janko N. Rogelj, Anthony Zakraješ, Joseph Fifolt in Stanley Dolenc.

Seje se vršijo vsak drugi petek v mesecu v Slov. domu na St. Clair Ave.

"Napredni Slovenci" št. 5 SDZ Predsednik Andrej Tekauč, podpredsednik John Stefa, tajnik Frank M. Perko, 1092 E. 174 St., IV 1-5658, blagajnik John Hočevar, zapisnikar Jim Stopar, nadzorniki: Jim Kastelic, Joe Perušek, Martin Komachar; za Federacijo SMZ Anton Rudman in Martin Valetič.

Seje se vršijo vsako drugo nedeljo v mesecu ob 2. uri popoldne v Slov. domu na Holmes Ave. Asessment se pobira vsak 25. v mesecu od 6. do 8. zv. v Slov. domu na Waterloo Rd. ob 7.30 uri zvečer.

"Slov. moška zveza" št. 3 Predsednik Chas. Benevol, podpredsednik Anton Mavšar, tajnik Frank M. Perko, 1092 E. 174 St., IV 1-5658, blagajnik John Hočevar, zapisnikar Jim Stopar, nadzorniki: Jim Kastelic, Joe Perušek, Martin Komachar; za Federacijo SMZ Anton Rudman in Martin Valetič.

Seje se vršijo vsako drugo nedeljo v mesecu ob 2. uri popoldne v Slov. domu na Holmes Ave. Asessment se pobira vsak 25. v mesecu ob 6. do 8. zv. v Slov. domu na Waterloo Rd. ob 7.30 uri zvečer.

"Slov. moška zveza" št. 5 Predsednik John Sever, podpredsednik Frank Česnik, tajnik-blagajnik Tony Krampl, 1003 E. 66 Pl. UT 1-8387, zapisnikar Frank Kuhar, nadzorni odbor: Frank Kuhar, Louis Erste, Frank Petkovsek; za Federacijo SMZ Frank Brancel, Louis Erste, Frank Brancel in Frank Petkovsek; za Klub društva SND na St. Clair Ave.

Seje se vršijo vsako tretjo soboto v mesecu, dvorana št. 4, staro poslopije SND na St. Clair Ave.

"Pevski zbor "Jadran"" Predsednik Joseph Skuk; podpredsednik Eddie Mramor; tajnik John Krebel, 6409 St. Clair, 1-2102; blagajnik Joseph Batis; zapisnikar Felix Strumbel; nadzorniki: Anton Zakraješ, Anton Mihelič, Andy Turkman. Društveni urad se nahaja zgoraj v starem poslopiju Slov. nar. doma na St. Clair Ave.

Seje se vršijo vsako prvo nedeljo v mesecu ob 9.30 uri zjutraj v Slov. domu na Holmes Ave.

"Kras" št. 8 SDZ Predsednik Joseph Jenčič, 19071 Neumann Ave., predsednik Naumann, tajnik John Kozelj, 687 E. 156 St., nadzorniki: Jennie Kozelj, 1-3590, tajnik; Jennie Kapel, 1861 Sagamore Dr., blagajničarka; John Oshaben, kuharica Frances Gorjanc, stric Joseph Plevnik, teta Frances Rupert in maršal Louis Starman. Seje se vršijo vsak zadnji torek v mesecu.

"Lip" št. 129 SNPJ Predsednica Anna Zajc; podpredsednica Frances Henklin; tajnica in blagajničarka Mary Vidrich, 15718 Grovewood Ave.; zapisnika-

## ENAKOPRAVNOST

### POVEČANA ELEKTRARNA V ZENICI OBRATUJE

Poleg velikih uspehov v gradnji hidroelektrarn, ki že dajejo velikanske množine pogonske električne sile, je v Jugoslaviji v gradnji tudi več termoelektrarn. Nedavno je začel obratovati nov parni kotel v termoelektrarni Zenica, ki je izrednega pomena za industrializacijo Bosne. Z novo kotlarino se je termoelektrarna v Zenici uvrstila med največje elektrarne te vrste v Jugoslaviji. S tem je srednje-bosenski in tuzlanski elektroenergetski sistem ojačen dovolj, da bo lahko skoraj vse potrebe električne energije.

S postavljivijo novega kotla se zmogljivost zeniške elektrarne poveča za 8,000 kilovatov, proizvodnja električne energije pa se bo lahko povečala za 60 milijonov kilovatnih ur na leto.

Seje se vršijo vsak tretji petek v mesecu v Slov. del. domu na Waterloo Rd.

"Washington" št. 32 SZS Predsednica Antonia Tome, podpredsednica John Zaic, tajnica in blagajničarka Anna Vadmal, 15815 Arcade Ave., tel. IV 3-919, zapisnikarica Anna Zaic, nadzorni odbor: Frank Moro, Frank Fende in Mary Božič; zastopnica za Sans št. 48 Mary Božič.

Seje se vršijo vsak drugi petek v mesecu v dvorani št. 2, SND na St. Clair Ave.

"Progresivne Slovenke" krožek št. 2 Predsednica Cecilia Subel, podpredsednica Frances Legat, tajnica Mary Božič, 19161 Monterey, IV 1-7074, blagajničarka Marie Zakraješ, zapisnikarica Rose Retar, nadzornice: Jennie Skuk, Helen Mikus in Rose Pier, za Sans št. 39 Ursula Mulej, Katie Bradac in Amelia Božeglav, za Klub društva SND Ivanka Shiffrer, za čitalniško Rose Retar.

Seje se vršijo vsako tretjo sredo v mesecu v dvorani št. 2, SND na St. Clair Ave.

"Ribnica" št. 12 SDZ Predsednica Mary Kočal, podpredsednica Mary Lokar, tajnica in blagajničarka Mary Ster, 19302 Arrowhead Ave., tel. IV 1-5773, zapisnikarica Gusti Zupančič, nadzorniki: Frances Gorjanc, Frances Julylia in Anna Nagode.

Seje se vršijo vsako prvo sredo v mesecu v AJC na Recher Ave.

"Ribnica" št. 12 SDZ Predsednica Mary Kočal, podpredsednica Mary Lokar, tajnica in blagajničarka Mary Ster, 19302 Arrowhead Ave., tel. IV 1-5773, zapisnikarica Gusti Zupančič, nadzorniki: Frances Gorjanc, Frances Julylia in Anna Nagode.

Seje se vršijo vsak drugi petek v mesecu v AJC na Recher Ave.

"Waterloo Camp" št. 281 WOW Predsednik Walter Lampe, podpredsednik: Edward Rozance, 15216 Lucknow Ave., tel. IV 1-6829, tajnik: Vincenz Godina, blagajnik in zapisnikar: John Rozance, spremljevalec: Peter Bukovnik, božniška nadzornica: Frank Stupar, Frank Puskarič, Valentine Malnar.

Seje se vršijo vsak drugi petek v mesecu v Slov. del. domu na Waterloo Rd.

"Zadnji sosedje" št. 158 SNPJ Predsednik Frank Žagar; podpredsednik Frank Mišič; tajnik Charles Žele, 20970 No. Vine St., tel. IV 1-4640; blagajnik Andrew Ogrin; zapisnikar John Ludvik, nadzorni odbor: Frank Matko, predsednik, Mary Segulin in Anton Štefan.

Seje se vršijo vsak drugi petek v mesecu v SDD na Waterloo Rd. Asessment se pobira tudi vsakega 24. v mesecu v SDD, razen če pada na nedeljo ali praznik.

WARWICK DEEPING

## USODOVEC

ROMAN

(Nadaljevanje)

Tu so se podelje njenega ove; Furze je bilo ljubše, da so mu travo, kakor da bi jih bil v hlevu krmil s korenjem. Na enem koncu polja, v varstvu Klinovca, so bile staje in zavetja iz butar in vrobovih plotov, kjer so jagnjice in jagnjeta na toplem, preživljale prve dni. A ta trenutek Furze ni mislil na svoje jagnjice. Misil je na Mary Vinerjevo in na njene velike rjave oči s sajastočnimi vejicami, na njeno naglo zardevanje in na njen zasopli obraz. Kakšno bitje, da se tako hitro ustraši in obnemi, je menil sam pri sebi. In občutljivo in ne Bog si ga vedi kako srečno. A vendar ga je begala; vedel je, da se ne more štetiti za velikega poznavalca žensk. Preveč opravka je imel z drugimi rečmi. Zdela se mu je, da se njen razpoloženje in njen izraz

obračata zdaj sem, zdaj tja, kar nenehoma in kako srdito je moral robotiti svoji grudi, tako da ni imel za izbirčnost ne časa ne potrpljenja ne denarja? Komaj-komaj se mu je bilo posrečilo, da si je ohranil dobro ime. Ali ta soba, in Mary, kako je sedela na robu stola, kakor da se ne bi zanesla nanj, in njen napot spodobi izraz, njene na pol prestrane oči in njena, neučakanost, da bi že mogla oditi!

"Vraga!" Odvrnil se je od lesa in zavil po polju. "Nežnih čustev si ne morem privoščiti—zdaj še ne."

Ves ostali čas te noči pod ginečim mesecem in pastirskim varstvom zvezd je imel preko glave opravka. Pri luči svetlinice, ki jo je bil obesil na rogovalo, je živel v ovčjaku in pomagal eni izmed jagnic. Življenje in smrt sta se borila v staji, med tem ko je mesec bledel in so zvezde romale preko neba in je Furze ob šepetanju vetra, ki se je bil zbudil s prvo zarjo, po zgledu večnega pastirja izgubljal eno življenje, drugo pa reševal. Ob sivem razvatu je ležala uboga jagnjica mrtva, in Furze je utrujen in resnih oči korakal z novorjenim jagnjetom, ki ga je bil zavil v suknjič, pa strmem Klinu navkreber.

Ko je stopil skozi les, je srečal Willa Blossoma, odhajajočega na delo; in oba sta ogledovala dolgonočno stvarco.

"Žal mi je, da sem izgubil ovco, Will."

"So pač take, da rade umirajo, gospod."

Modrooki mož je govoril tako, kakor da bi bila smrt nekakšna hudočušnost narave.

"S steklenico ga boste dojili."

Furze se je nasmehnil in počival na jagnje po glavi.

"Will, prinesite mi naročaj se na. Sirotek naj leži kar v moji sobi."

In tako je Bobo sedel in varoval malo stvarco, ki je ležala na vreči v gospodovi postelji, dokler ni Furze poiskal starega jerbasa, ga napolnil s senom in postal sirotku zraven kamina. Bobo je bil kaj pameten pes; dobro je poznal ovece in njihovo neumnost in vse porečne muhe mladih živali. Jagnje je bilo pri njem takisto varno, kakor bi bilo pri rodi materi.

Furze se je ozrl z jagnjeta na psa.

"Bodi dober, stari Bobo. Z vsemi takimi stvarcami morava biti dobra in prijazna."

Bovobe jantarjaste oči so vduano strmele vanj. Noč je bila minila, a delo novega dne je čakalo, in Furze se je šel v kuhinjo umivat.

"Hiši z zelenimi vetrnicami," kjer sta stara pokoncu sedela v postelji, podprtta z vsemi blazinami iz dnevine sobe—zakaj številno podglavnikov je bilo pri Vinerjevih omejeno—je bilo treba drugačne postrežbe. Bolnika sta kašljala zdaj vsak zase, zdaj oba hkrat; ubogi stari Hesketh je bil zaripel v obraz, gospa Šarlota pa vsa našopirjena kakor bolna ptička. Druga drugega sta bila v hudih skrbah.

"Bojim se, da zaradi mene še spati ne boš mogel, dragi."

"Ti pa zaradi mene, ljuba. Edina, ki je vredna pomilovanja si ti."

"Saj tako in tako ne bi spala, Hesketh. Morala bi bedeti pri tebi. Najbrže je ta nesrečni bridge vsega krv. Tudi Vachett in njegova žena ste se strašno prehladili."

In Mary je morala streči na vseh koncih in krajin. Treba je bilo kuriti starima v spalnici; dr. Ransford ji je bil zabičil, da

ker je čutil nagoto hiše in ga je zdajci postal sram.

Kaj si je neki mislila o njegovi sobi z njenima sirovima mizama, njenim neredom in njenim klavrnim naslanjačem? Gotovo se ji je zdel umazan brlog. In kaj, če se je bila ta dozdevna umazanost sobe zdruičila z njenim dojmom o njem? Ponižanje ga je zazilko kakor val.

Morda ne bo razumela, kako nenehoma in kako srdito je moral robotiti svoji grudi, tako da ni imel za izbirčnost ne časa ne potrpljenja ne denarja? Komaj-komaj se mu je bilo posrečilo, da si je ohranil dobro ime. Ali ta soba, in Mary, kako je sedela na robu stola, kakor da se ne bi zanesla nanj, in njen napot spodobi izraz, njene na pol prestrane oči in njena, neučakanost, da bi že mogla oditi!

Mary je bila dtrok pokolenja, ki ceni zločnost, in dasi še ni bila imela prilike, da bi okusila ves čnar, so ji občutljive nosnice vzdruhtevale že ob namišljenem vonju takega življenja. Očetove in materine misli o zločnosti so bile popolnoma različne od njenih, in da bi izrazilo svoj vzor o njej, si je postavila oba naslanača pred kamin; v enega se je zvila, na drugega pa položila noge. Iz svoje spalnice si je bila prinesla blazino ter pobrala svoj roman in dva ali tri zvezke nekega ilustriranega tednika, ki ji jih je bila posodila Twistova Winnifred. Da je imela še škatlo čokoladnih bonbonov, bi bila iluzija popolna.

Zakaj iluzija je bila. Komaj se je bila Mary do dobrega vgnedila in odprla "Bystanderja," je že začula iz gornje sobe trkanje očetove palice ob tla. Klicala sta jo. Morala je vstati iz svojih naslanačev in hiti na vrh, kjer je gorela nočna lučka in risala na steno senci dveh glav. Plehak, topel, zatohel duh je polnil sobo.

"Mary, dete, očetu je slabo."

"Prinesi mi—skledo," je reklo oče s prestrašenim, prstrem obrazom človeka, ki se mu obupno mudi.

Baš v čas je bila prišla. Podstavila mu je umivalno skledo, in ko je bil krč minil in je oče sigaj obždel na postelji, si je naslonila njegovo ubogo staro glavo na nedra. Kako žalostno mršav tilnik je imel! Občutek

Ali so sploh bile na svetu vestne hčere, služeči angeli, ki jim je pomenila žrtev za druge popolno in neomejeno zadoščenje?

Dvomila je. Ni se mogla ubraniti dvoma, ko se je njen lastno me so toli divje upiralo. Sovražila je revščino in domače delo, kurjavovo s premogom, smrad kuhinjskih brisač, mastne pomije, duh po kuhanem zelju, večno brisajanje prahu in pranje umazanega perila. Njenemu občutljivemu grlu se je nenehoma vzdigovalo, in njena izbirčna, vročekrvena hrav se je grozila pred rečmi, ki se jih je morala dotikati.

Now you get more for your bond money!

New law says—

## U.S. Series E Bonds can earn interest 10 years longer—at 3%

If you bought U. S. Series E Bonds ten years ago and have held them ever since you'll profit by this new law NOW! For those same bonds, which you expected to mature finally in 1952 can now earn 3% interest every year for ten more years—till 1962—without your even lifting a finger!

The new extended earning period applies to any Series E Bond—those you already own or those you buy from now on. What's more, every Series E Bond you buy now begins earning interest sooner, and at a higher rate. It matures earlier and averages 3%, compounded semiannually if held to maturity.

If you wish, you may still cash any Series E Bond at any time after you've owned it for sixty days. But you'll be wiser to hold your bonds. Cash in the pocket melts away, too often with nothing to show for it. But cash in bond savings is always there. And if your bonds should be accidentally lost or destroyed they will be replaced, at full value, with no cost to you.

So if you are not already one of the millions of wise Americans who are investing in a secure future, why not start now? Buy Defense Bonds today... and buy them regularly through the Payroll Savings Plan where you work. Thousands say it's the one sure way to save—because it saves something out of every check before you have a chance to spend it.

### 3 NEW MONEY-MAKING OPPORTUNITIES FOR YOU!

New Series H, J, and K Defense Bonds pay 2.76% to 3%!

If you want to get the interest on your bonds in the form of current income, or if you want to invest more than the annual limit for E Bonds, ask at your bank for descriptive folders about these new bonds:

**SERIES H.** A new current-income bond, available in denominations of \$500 to \$10,000. Sold at par. Matures in 9 years 8 months and pays an average 3% interest per annum if held to maturity. Interest paid semiannually by Treasury check. Annual limit, \$20,000 maturity value.

**SERIES J.** A new 12-year appreciation bond, available in denominations of \$25 to \$100,000. Sold at 72% of par value. Pays 2.76% compounded semiannually if held to maturity. Annual limit, \$200,000 issue price jointly with Series K Bonds.

**SERIES K.** A new 12-year current-income bond in denominations of \$500 to \$100,000. Pays interest semiannually by Treasury check at the rate of 2.76% per annum. Sold at par. Annual limit, \$200,000 issue price jointly with Series J Bonds.

Now even better! Invest more in Defense Bonds!

The U. S. Government does not pay for this advertising. The Treasury Department thanks for their patriotic donation. The Advertising Council and

ENAKOPRAVNOST



V septembetu na vsaki dve leti postane država Maine predmet posebne pozornosti. Kot znano, se na vsaki dve leti vršijo kongresne volitve in te volitve se v 47 državah vršijo prvi torek po prvem ponedeljku v novembetu. Letos so na primer se bodo kongresne volitve v obenem predsedniške volitve vršile v torek 4. novembra.

V ostalem pa je precej malo pomembna država med svojimi 47 sestrami in bi se na splošno le malo slišalo o njej, če ne bi po neki svoji "kapriči" obdržala kongresnih volitev v septembetu, to je približno dva meseca prej kot druge države.

NOVA DORA

## TEKOM ČASA,

ko se zobozdravnik nahaja na St. Clair Ave. in East 62nd St., je okrog 25 drugih zobozdravnikov v tel naselbini prakticira in se izselijo, dočim se dr. Zupnik je vedno nahaja na svojem mestu.

Ako vam je nemogoče priiti v dotiko z vašim zobozdravnikom, vam bo Dr. Zupnik izvršil vsa morebitna popravila na njih delu in ga nadomestil z novim. Vam ni treba imeti določenega dogovora.

Njegov naslov je  
**Dr. J. V. ZUPNIK**  
6131 ST. CLAIR AVENUE  
Tel. ENdicott 1-5013  
vogal East 62nd Street: vhod samo na East 62nd Street.  
Urad je odprt od 9.30 z.  
Dr. J. V. ZUPNIK

**CHICAGO, ILL.**  
FOR BEST RESULTS IN ADVERTISING CALL DEarborn 2-3179

## WANTED TO RENT

PROPERTY OWNERS! Landlords Doctor's orders to vacate, family 4 adults, 1 high school girl, will take immediate possession 3 bedroom house, apartment, cottage flat on N. W. side. At fair rental. Present flat unlivable. Please call "Spohn" anytime Sunday, after 3 weeks. ARmitage 6-5613

HELP US FIND A HOME AT REASONABLE RENT. Reliable couple will take immediate possession 5-6 rooms unfurnished, any desirable neighborhood, near parochial school. Moderate rental. Call after 4 p. m. Sat. Sun. any time MErriman 7-1916

RESPONSIBLE BUSINESS MAN—Wife and 2 little children need 4-room unfurnished apartment or house. West or Northwest. Moderate rental. TUxedo 9-3332

RESPONSIBLE COUPLE—Expectant parents. Need 3-4 room unfurnished apartment North side. Moderate rental. Bittersweet 8-3366

Apartment 505, 1 p. m. to 7 p. m. RESPONSIBLE YOUNG COUPLE—Newlyweds to be. Both employed. Need 2-5 room unfurnished apartment. Any good location. Moderate rental. DIversey 8-2633

REWARD—REFRIGERATOR OR STOVE—Young executive needs 5 or 6 room 2 bedroom apartment. Decont. West Rogers PE or vicinity. Rent to \$100. EVERglade 4-5530 till 5 p. m. or EDgewater 4-8116 after 6 p. m.

RESPONSIBLE EMPLOYED MOTHER—11 year old son desperately need bedroom unfurnished apartment any good location. Moderate rental. Clintonville 2289 Clintonville, Wis.

RESPONSIBLE COUPLE—Expectant parents. Need 3-4 room unfurnished apartment North side. Moderate rental. Bittersweet 8-3366

REWARD—REFRIGERATOR OR STOVE—Young executive needs 5 or 6 room 2 bedroom apartment. Decont. West Rogers PE or vicinity. Rent to \$100. EVERglade 4-5530 till 5 p. m. or EDgewater 4-8116 after 6 p. m.

RESPONSIBLE COUPLE—Children urgently need 2-3 room unfurnished bedroom apartment or house. Any good location North. Moderate rental. Kildare 5-6270

BUILDING SOLD—4 responsible adults. 3 steadily employed. Gently need 5-6 room unfurnished apartment. Good location South. No further than 32nd near I.C. or R.I. to \$125 month. Vincennes 6-0688

YOUNG RESPONSIBLE COUPLE—Baby, little pet dog. Urgently need 4-5 room unfurnished apartment. Any good location North. Moderate rental. Bittersweet 8-1816

RESPONSIBLE YOUNG COUPLE—2 children. Urgently need 4-5 room unfurnished apartment. South or Southwest. Moderate rental. HUDson 3-1877 after 6 p. m.

Don't gamble with fire—the odds are against you!

## ZAVAROVALNINO

proti

ognju, tatvini, avtomobilskim

nesrečam, itd.

preskrbi

Janko N. Rogelj

6208 SCHADE AVENUE

Pokličite:

ENDicott 1-0718



## Enakopravnost

Zanimivo in podučno čitivo

priljubljene povesti

mora ogenj vso noč goret, in razen tega jima je bilo treba dajati zdravila in toplo mleko, kadar sta ga zaželeta. Postelja je ni mikala, niti ne upanje, da bo moral vsaki dve uri zapuščati njen toploto in dolagati na ogenj ali dajati zdravila. Naslanač pred kamnom se je zdel pripravnejši in tolažilnejši izhod, saj je imela knjige, če bi se ji zahotel branja. Razen tega se je bila, da ne bi postelja preomamno vplivala nanjo in ji ne bi čuvstvo dolžnosti utonilo v zdravniški potrebi brez nje.

Mati je zažvrgolela.

&lt;p